



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Alan C. Lloyd, Ph.D.
Agency Secretary

Over 51 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Arnold Schwarzenegger
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

January 31, 2006

Mr. Tammi Nystul
Sima Management Corporation
115 West Canon Perdido, Suite 200
Santa Barbara, CA 93101

Certified Mail
Return Receipt Requested
Claim No. 7002 2410 0005 0647 8819

Dear Mr. Nystul:

COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM PERMIT AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – SIMA MANAGEMENT CORPORATION, PASEO CAMARILLO SHOPPING CENTER, 370 LANTANA STREET, CAMARILLO, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG914001, CI-9022)

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES). You have proposed to discharge treated groundwater from groundwater cleanup activities at the above-referenced site.

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the groundwater discharge meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2002-0107, *Waste Discharge Requirements for Discharges of Treated Groundwater From Investigation and/or Cleanup of Volatile Organic Compounds Contaminated-Sites to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on May 23, 2002.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your General NPDES permit, consisting of Order No. R4-2002-0107 and Monitoring and Reporting Program No. CI-9022. The discharge limitations in Part F of Order No. R4-2002-0107 for the specific constituents listed on the Table with the enclosed Fact Sheet are applicable to your discharge. The groundwater discharge flows into Camarillo Hills Drain, thence into the Calleguas Creek (Below Potrero Road). Therefore, the discharge limitations in Attachment B are not applicable to your discharge.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-9022 and NPDES No. CAG914001", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

California Environmental Protection Agency



Mr. Tammi Nystul
Sima Management Corporation
(Paseo Camarillo Shopping Center)
CI-9022

- 2 -

January 31, 2006

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending a copy of Order No. R4-2002-0107 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at http://www.waterboards.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general_permits.html.

If you have any questions, please contact Vilma Correa at (213) 576-6794.

Sincerely,

Jonathan S. Bishop
Executive Officer

Enclosures

Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program No. CI-9022
Order No. R4-2002-0107, General NPDES Permit No. CAG914001

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services
NOAA, National Marine Fisheries Service
Michael Levy, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5
California Department of Health Services, Environmental Branch
Ventura County Department of Public Works, Flood Control and Drainage
Ventura County Environmental Health
Anita Kuhlman, City of Camarillo, Department of Public Works,
Stormwater Management Division
Lee Solomon, Tetrattech
William Sedlak, Engineering Services, Kennedy/Jenks Consultants (Irvine Office)

/vbc

California Environmental Protection Agency